

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÀO CAI

Bản án số: 16/2023/HS-PT

Ngày 24/5/2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Khánh Vân;

Các Thẩm phán: Ông Vũ Minh Quán và ông Trương Quyết Thắng.

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Đặng Thu Hằng - Thư Ký Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Lan Dung - Kiểm sát viên.

Ngày 24/5/2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 14/2023/TLPT-HS ngày 28/3/2023 đối với bị cáo Nguyễn Quang T, do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang T đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 07/2023/HS-ST ngày 22/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Lào Cai.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Quang T** (Tên gọi khác: Không). Sinh ngày 25/11/1969 tại huyện T1, tỉnh Thái Nguyên. Nơi cư trú: Tổ cơ khí công trình, thị trấn C, huyện T, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn T2 (đã chết) và bà: Vũ Thị N. Bị cáo có vợ là Vũ Thị N1 và 02 con, con lớn sinh năm 1994, con nhỏ sinh năm 2002.

Tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Bản án số 391/2014/HSPT ngày 27/5/2014 của TAND thành phố N2 xử phạt bị cáo 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 tháng tính từ ngày tuyên án về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ". Ngày 27/11/2015 bị cáo chấp hành xong thời gian thử thách.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 09/12/2022. Hiện đang cư trú tại tổ cơ khí công trình, thị trấn C, huyện T1, tỉnh Thái Nguyên. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 22/10/2022, Nguyễn Quang T điều khiển xe ô tô đầu kéo, biển kiểm soát 29C-425.29 kéo theo rơ moóc biển kiểm soát 29R-028.77 (xe của Công ty cổ phần V, địa chỉ: Khối 2 phường C1, thành phố C2, tỉnh Thái Nguyên) chở hàng đi từ xã H, huyện Y theo đường QL70 rẽ sang QL 279 đi về xã H, huyện Y để lên đường cao tốc Nội Bài - Lào Cai. Khoảng 20 giờ cùng ngày, khi đi đến gần km 71+200 QL 279, thuộc địa phận thôn B, xã S, huyện Y, xe do bị cáo điều khiển đi lấn sang phần đường ngược chiều. Lúc này bị cáo nhìn thấy cháu Mai Khải L (sinh năm 2008, địa chỉ thôn Mạ 2, xã Yên Sơn) điều khiển xe mô tô Honda Wave Alpha biển kiểm soát 24Y1- 242.96 đi ngược chiều. Do bị cáo không kịp điều khiển xe về đúng phần đường nên xe mô tô do cháu L điều khiển đã đâm vào giá bảo vệ bên trái của rơ moóc. Hậu quả làm cháu L tử vong và xe mô tô bị hư hỏng.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 105/TT ngày 22/11/2022 của T tâm pháp y tỉnh Lào Cai kết luận nguyên nhân tử vong của cháu Mai Khải L là: Ngừng tuần hoàn, ngừng hô hấp do đa chấn thương. Chấn thương sọ não, chấn thương ngực kín, chấn thương hàm mặt. Tại bản kết luận định giá tài sản số 17/2022/KL-HĐĐG ngày 07/12/2022 của Hội đồng định giá tài sản tổ tụng huyện Y kết luận: Giá trị thiệt hại về tài sản của xe mô tô Honda Wave Alpha biển kiểm soát 24Y1-242.96 là 14.200.000 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số 07/2023/HS-ST ngày 22/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Lào Cai đã quyết định:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quang T phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt bị cáo 01 năm 03 tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn quyết định về xử lý vật chứng, tuyên án phí, quyền kháng cáo theo quy định.

Ngày 01/3/2023, bị cáo Nguyễn Quang T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên toà phúc thẩm:

Bị cáo Nguyễn Quang T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và giữ nguyên nội dung kháng cáo, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai phát biểu quan điểm giải quyết vụ án và đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự:

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang T, sửa Bản án sơ thẩm số 07/2023/HS-ST ngày 22/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Lào Cai về hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Quang T như sau:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quang T phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt bị cáo 01 (Một) năm 03 (Ba) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, Thẩm phán, Thư ký trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án tại cấp sơ thẩm đều thực hiện đúng theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không có ý kiến gì về vấn đề này. Do đó, Hội đồng xét xử xác định các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng, cơ quan tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về tội danh

Lời khai nhận tội của bị cáo Nguyễn Quang T tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với kết luận giám định, định giá tài sản và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ của vụ án nên có đủ cơ sở xác định:

Khoảng 20 giờ ngày 22/10/2022 tại địa phận thôn Bát, xã Yên Sơn, huyện Y, bị cáo Nguyễn Quang T đã điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 29C-425.29 kéo theo rơ moóc biển kiểm soát 29R-028.77 đi lấn sang phần đường của xe ngược chiều. Khi gặp cháu Mai Khải L điều khiển xe mô tô đi ngược chiều, bị cáo không kịp xử lý nên đã khiến xe mô tô đâm vào giá bảo vệ bên trái của rơ moóc. Hậu quả làm cháu L tử vong và xe mô tô bị hư hỏng.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ “*Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định...*”. Với hành vi nêu trên, Bản án sơ thẩm số 07/2023/HS-ST ngày 22/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Lào Cai xử phạt bị cáo Nguyễn Quang T về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” với tình tiết định khung “*làm chết người*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo

Bị cáo Nguyễn Quang T là người có năng lực trách nhiệm hình sự và hiểu biết pháp luật, được cấp giấy phép lái xe hạng FC nhưng do chủ quan, bị cáo đã điều khiển xe ô tô đi sai phần đường quy định, dẫn đến va chạm và làm cháu L tử vong. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng, đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ và quyền bất khả xâm phạm về tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ. Vì vậy cần xét xử bị cáo mức án tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra.

Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Sau khi gây ra tai nạn, bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình bị hại; quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối

cải; gia đình bị cáo có bố mẹ đẻ đều là người có công với Nhà nước và đại diện bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy cần áp dụng quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Bản án sơ thẩm đã căn cứ tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt bị cáo Nguyễn Quang T 01 năm 03 tháng tù là phù hợp.

[3.1] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt

Trong giai đoạn xét xử phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Quang T cung cấp thêm chứng cứ mới là xác nhận của Ủy ban nhân dân thị trấn Quân Chu, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên về việc bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, mẹ già yếu, vợ bệnh tật, con cái đang đi học, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự nên cần áp dụng thêm cho bị cáo. Mặc dù bị cáo T được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ nhưng mức án Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo về việc xin giảm nhẹ hình phạt.

[3.2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo

Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo Nguyễn Quang T có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, sau khi phạm tội bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại theo yêu cầu của gia đình bị hại, gia đình bị hại cũng xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Hơn nữa, theo điểm b khoản 1 Điều 60 Luật giao thông đường bộ *“Người đủ 18 tuổi trở lên được lái xe mô tô hai bánh, xe mô tô ba bánh có dung tích xi-lanh từ 50 cm³ trở lên và các loại xe có kết cấu tương tự...”* Tại thời điểm xảy ra tai nạn, bị hại Mai Khải L mới 14 tuổi, chưa đủ tuổi để điều khiển xe mô tô hai bánh theo quy định. Về nhân thân của bị cáo: Căn cứ Nghị quyết 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao, bị cáo đủ điều kiện để được hưởng án treo. Vì vậy xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, mà chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục cũng đủ tác dụng răn đe, cải tạo đối với bị cáo và thể hiện tính khoan hồng của pháp luật. Do đó có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang T về việc xin hưởng án treo.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận một phần nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các Quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự:

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Quang T, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 07/2023/HS-ST ngày 22/02/2023 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Lào Cai về phần hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Quang T như sau:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quang T phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt bị cáo 01 (Một) năm 03 (Ba) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Quang T cho Ủy ban nhân dân thị trấn Quân Chu, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án Hình sự;

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

2. Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Quang T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lào Cai;
- Sở Tư pháp;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh Lào Cai;
- CQTHAHS CA H.Y;
- CQĐT CA H.Y;
- TAND H.Y;
- VKSND H.Y;
- Chi cục THADS H.Y;
- Bị cáo;
- UBND TT Quân Chu;
- Lưu hồ sơ – AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Khánh Vân